

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



三江化工

SANJIANG CHEMICAL

CHINA SANJIANG FINE CHEMICALS COMPANY LIMITED

中國三江精細化工有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：2198)

截至二零一零年六月三十日止六個月

中期業績公告

財務摘要

收入增加約40.4%至約人民幣831.2百萬元(二零零九年：約人民幣592.1百萬元)。

截至二零一零年六月三十日止六個月，母公司權益持有人應佔溢利減少約17.8%至約人民幣110.7百萬元(截至二零零九年六月三十日止六個月：約人民幣134.6百萬元)。

經審核中期業績

中國三江精細化工有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣布本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一零年六月三十日止六個月之經審核綜合中期業績，連同二零零九年同期之比較數字。綜合中期財務報表由本公司核數師安永會計師事務所審核，並由本公司審核委員會審閱。

綜合收益表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
收益	831,240	592,090
銷售成本	<u>(670,722)</u>	<u>(394,088)</u>
毛利	160,518	198,002
其他收入及收益	10,669	4,932
銷售及分銷成本	(911)	(1,302)
行政開支	(20,851)	(14,202)
其他開支	(621)	(244)
融資成本	<u>(8,739)</u>	<u>(17,754)</u>
除稅前溢利	140,065	169,432
所得稅開支	<u>(29,326)</u>	<u>(25,322)</u>
期內溢利	<u>110,739</u>	<u>144,110</u>
應佔：		
母公司權益持有人		
非控股權益	110,695	134,619
	<u>44</u>	<u>9,491</u>
	<u>110,739</u>	<u>144,110</u>
母公司權益持有人應佔每股盈利 基本及攤薄(人民幣)	<u>10.97分</u>	<u>13.34分</u>

綜合全面收入報表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元
		(未經審核)
期內溢利	<u>110,739</u>	<u>144,110</u>
期內全面收入總額，扣除稅項	<u>110,739</u>	<u>144,110</u>
應佔：		
母公司權益持有人	110,695	134,619
非控股權益	<u>44</u>	<u>9,491</u>
	<u>110,739</u>	<u>144,110</u>

綜合財務狀況報表

	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
非流動資產		
物業、廠房及設備	871,796	897,322
預付土地租賃款項	45,957	48,539
無形資產	18,121	19,654
物業、廠房及設備預付款項	175,210	53,941
遞延稅項資產	335	627
	<hr/>	<hr/>
非流動資產總值	<u>1,111,419</u>	<u>1,020,083</u>
流動資產		
存貨	64,755	67,717
應收賬款及應收票據	30,307	38,763
預付款項、按金及 其他應收款項	41,160	22,260
應收關連方款項	–	142,403
已抵押存款	429,065	236,547
現金及現金等值項目	151,406	109,205
	<hr/>	<hr/>
流動資產總值	<u>716,693</u>	<u>616,895</u>
流動負債		
應付賬款及應付票據	205,462	254,083
其他應付款項及應計費用	78,460	136,764
計息銀行借貸	740,225	629,986
應付董事款項	80	1,564
應付關連方款項	4,376	5,878
應付母公司及最終控股公司款項	135,818	68,282
應付股息	113,068	172,036
應繳稅項	20,473	11,865
	<hr/>	<hr/>
流動負債總額	<u>1,297,962</u>	<u>1,280,458</u>
流動負債淨額	<u>(581,269)</u>	<u>(663,563)</u>
資產總值減流動負債	<u>530,150</u>	<u>356,520</u>

	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
非流動負債		
計息銀行借貸	171,370	89,500
遞延稅項負債	43,718	32,822
	<u>215,088</u>	<u>122,322</u>
非流動負債總額	215,088	122,322
資產淨值	315,062	234,198
權益		
母公司權益持有人應佔權益		
股本	901	901
儲備	(30,689)	(51,379)
保留溢利	342,955	284,838
	<u>313,167</u>	<u>234,360</u>
非控股權益	1,895	(162)
權益總額	315,062	234,198

綜合中期財務報表附註

1. 編製基準

財務報表乃根據香港會計師公會頒布的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」,包括所有香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋)、香港公認會計原則編製。

財務報表乃按歷史成本慣例編製。財務報表以人民幣(「人民幣」)呈列,除另有註明外,所有數值均調整至最接近千位數。

2. 持續經營假設

於二零一零年六月三十日,本集團流動負債淨額約為人民幣581百萬元,當中包括流動資產約人民幣717百萬元及流動負債約人民幣1,298百萬元。本集團的流動資金主要視乎其能否維持充足的營運現金流入及足夠融資以應付其到期的債務承擔。編製財務報表時,本公司董事已考慮本集團流動資金來源及相信具備足夠資金以履行本集團債務承擔及資本開支所需。因此,綜合財務報表乃按本集團能持續經營基準編製。

3. 會計政策變動及披露

本集團就本期間財務報表首次採納以下新訂及經修訂香港財務報告準則詮釋及修訂。

香港財務報告準則第1號(經修訂)	首次採納香港財務報告準則
香港財務報告準則第1號修訂本	香港財務報告準則第1號首次採納香港財務報告準則—首次採納香港財務報告準則之額外豁免的修訂
香港財務報告準則第2號修訂本	香港財務報告準則第2號股份付款—集團現金結算股份付款交易的修訂
香港財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併
香港會計準則第27號(經修訂)	綜合及獨立財務報表
香港會計準則第39號修訂本	香港會計準則第39號財務工具:確認及計量—合資格對沖項目的修訂
香港(國際財務報告詮釋委員會) —詮釋第17號	向擁有人分派非現金資產
計入二零零八年香港財務報告準則 改進的香港財務報告準則 第5號修訂本	香港財務報告準則第5號持作出售非流動資產及已終止業務—計劃出售於附屬公司控股權益的修訂
香港詮釋第4號修訂本 (二零零九年十二月經修訂)	租賃—就香港土地租賃釐訂租期長短
香港財務報告準則(修訂本)	二零零九年香港財務報告準則的改進

採納此等新訂及經修訂香港財務報告準則對截至二零一零年及二零零九年六月三十日止期間的財務報表並無重大財務影響,財務報表應用的會計政策亦無重大變動。

4. 已頒布但尚未生效的香港財務報告準則

本集團並無應用下列已頒布但尚未生效的新訂及經修訂準則、修訂或詮釋。

香港財務報告準則第1號修訂本	香港財務報告準則第1號首次採納香港財務報告準則第7號披露比較資料之有限豁免的修訂 ²
香港財務報告準則第9號	財務工具 ⁴
香港會計準則第24號(經修訂)	關連方披露 ³
香港會計準則第32號修訂本	香港會計準則第32號財務工具：呈列－供股分類的修訂 ¹
香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第14號修訂本	香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第14號最低資金規定的預付款項的修訂 ³
香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第19號	以股本工具清償財務負債 ²

除上述者外，香港會計師公會已於二零一零年五月頒布對香港財務報告準則的第三批改進。除香港財務報告準則第3號及香港會計準則第27號的修訂於二零一零年七月一日或之後開始的年度期間生效外，香港財務報告準則第1號、香港財務報告準則第7號、香港會計準則第1號、香港會計準則第34號及香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第13號的修訂於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效，惟各準則均有個別過渡條文。

¹ 於二零一零年二月一日或之後開始的年度期間生效

² 於二零一零年七月一日或之後開始的年度期間生效

³ 於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效

⁴ 於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效

本集團現正評估首次應用此等新訂及經修訂準則、修訂及詮釋的影響。直至目前為止，本集團認為，除採納香港財務報告準則第9號可能導致會計政策出現變動外，其他經修訂準則、修訂或詮釋不大可能對本集團的營運業績及財務狀況構成重大影響。

5. 分部資料

為方便管理，本集團並無根據其產品及服務劃分業務單位，僅有一個可報告經營分部。管理層監察本集團各經營分部的整體經營業績，以就資源分配及表現評估作出決定。

實體綜合披露

有關產品的資料

下表載列期內按產品分類來自外部客戶的總收益：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元
		(未經審核)
環氧乙烷	700,454	385,656
表面活性劑	80,153	121,083
其他化工產品	41,944	24,220
加工服務	7,079	59,872
其他	1,610	1,259
	<u>831,240</u>	<u>592,090</u>

地區資料

於各有關期間，本集團所有外部收益均來自於中國(本集團經營實體註冊所在地)成立的客戶。此外，本集團非流動資產亦全部位於中國。因此，並無進一步呈列地區資料。

6. 收入、其他收入及收益

收入亦即本集團營業額，指扣除退貨及商業折扣撥備後售出貨品的發票淨值，當中並無計及增值稅及政府附加費。

收入、其他收入及收益分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元 (未經審核)
收入		
銷售貨品	822,551	530,959
提供服務	7,079	59,872
其他	1,610	1,259
	<u>831,240</u>	<u>592,090</u>
其他收入及收益		
銀行利息收入	4,032	3,506
政府補助*	53	254
匯兌收益淨額	3,706	33
其他租金收入	2,272	316
其他	606	823
	<u>10,669</u>	<u>4,932</u>

* 政府補助主要指地方政府就本集團於中國浙江省嘉興市經營業務向本集團提供的獎勵。概無有關此等已確認補助而尚未完成的條件或或然事項。

7. 所得稅開支

本集團須就本集團各成員公司註冊及經營業務所在司法權區所產生或所錄得盈利按實體基準繳納所得稅。

本集團於有關期間的所得稅開支分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元 (未經審核)
即期—中國		
期內支出	18,138	11,687
遞延	11,188	13,635
	<u>29,326</u>	<u>25,322</u>

根據香港特別行政區相關稅法，就有關期間於香港產生的估計應課稅溢利而言，截至二零一零及二零零九年六月三十日止六個月的香港利得稅率為16.5%。鑑於本集團於有關期間並無在香港產生應課稅收入，故概無作出香港利得稅撥備。

於二零零七年三月十六日結束的第十屆全國人民代表大會第五次會議上，中國企業所得稅法(「企業所得稅法」)獲批准，並自二零零八年一月一日起生效。企業所得稅法引入多項變動，包括(但不限於)將內資及外資企業的所得稅率統一為25%。因此，三江化工有限公司(「三江化工」)、嘉興永明石化有限公司(「永明石化」)、嘉興市三江化工貿易有限公司(「三江貿易」)及嘉興市港區工業管廊有限公司(「管廊公司」)自二零零八年起按25%稅率繳納企業所得稅(「企業所得稅」)。

三江化工於二零零三年十二月九日註冊為外資企業，於截至二零一零年六月三十日止六個月須按稅率25%繳納企業所得稅。根據稅務局的批准，三江化工首兩個獲利年度(扣除過往年度的虧損後)獲豁免繳納企業所得稅，其後三年稅項減半。三江化工首個獲利年度為二零零六年。因此，三江化工截至二零一零年及二零零九年六月三十日止六個月按經扣減稅率12.5%繳納企業所得稅。

永明石化於二零零三年十二月九日註冊為外資企業，於截至二零一零年及二零零九年六月三十日止六個月須按稅率25%繳納企業所得稅。根據稅務局的批准，永明石化首兩個獲利年度(扣除過往年度的虧損後)獲豁免繳納企業所得稅，其後三年稅項減半。根據企業所得稅法，公司將被視為自二零零八年一月一日起享有免稅期，即使有關公司當時並無應課稅溢利。儘管永明石化於截至二零零八年一月一日錄得累計虧損，惟已被視為於二零零八年開始享有免稅期。因此，永明石化於截至二零一零年六月三十日止六個月按企業所得稅率12.5%繳稅，截至二零零九年六月三十日止六個月則獲豁免企業所得稅。

管廊公司於二零零五年九月二十九日註冊為內資企業，於截至二零一零年及二零零九年六月三十日止六個月須按稅率25%繳納企業所得稅。

三江貿易於二零零四年十月二十九日註冊為內資企業，於截至二零一零年及二零零九年六月三十日止六個月須按稅率25%繳納企業所得稅。

杭州三江印染助劑有限公司(「杭州三江」)於二零一零年四月一日註冊為內資企業，於截至二零一零年六月三十日止六個月須按稅率25%繳納企業所得稅。

以中國內地法定稅率計算適用於除稅前溢利的稅項開支與按實際稅率計算的稅項開支對賬如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
除稅前溢利	<u>140,065</u>	<u>169,432</u>
按法定稅率計算的稅項	35,016	42,358
稅項優惠及減免的稅務影響	(17,312)	(30,291)
未確認稅項虧損	202	160
不可扣稅開支	615	1,257
就本集團中國附屬公司可分派溢利按10%繳納 預扣稅的影響	10,896	13,355
過往年度已動用稅項虧損	<u>(91)</u>	<u>(1,517)</u>
按本集團實際稅率計算的稅項支出	<u>29,326</u>	<u>25,322</u>

8. 母公司權益持有人應佔每股盈利

截至二零一零年及二零零九年六月三十日止六個月，每股基本盈利按照以下數據計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
用以計算每股基本盈利的母公司權益持有人應佔 期內溢利	<u>110,695</u>	<u>134,619</u>
用以計算每股基本盈利的普通股數目	<u>1,009,303,000</u>	<u>1,009,303,000</u>

截至二零一零年及二零零九年六月三十日止六個月，用以計算每股基本盈利的普通股數目按照1,009,303,000股普通股計算，該等普通股相當於緊隨資本化發行後本公司的股份數目，猶如該等股份於截至二零一零年及二零零九年六月三十日止六個月均已發行。

9. 遞延稅項

於有關期間，遞延稅項負債及資產的變動如下：

遞延稅項負債

	可分派溢利 的預扣稅 人民幣千元
於二零零九年一月一日	14,110
年內於收益表扣除的遞延稅項	<u>18,712</u>
於二零零九年十二月三十一日及二零一零年一月一日	<u>32,822</u>
期內於收益表扣除的遞延稅項	<u>10,896</u>
於二零一零年六月三十日	<u>43,718</u>

遞延稅項資產

	資產減值 人民幣千元	經營前 開支 人民幣千元	集團內 公司間 交易應佔 未變現 溢利 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零零九年一月一日	36	1,158	13	1,207
年內於收益表計入／(扣除)的遞延稅項	<u>9</u>	<u>(579)</u>	<u>(10)</u>	<u>(580)</u>
於二零零九年十二月三十一日及 二零一零年一月一日	<u>45</u>	<u>579</u>	<u>3</u>	<u>627</u>
期內於收益表扣除的遞延稅項	<u>-</u>	<u>(289)</u>	<u>(3)</u>	<u>(292)</u>
於二零一零年六月三十日	<u>45</u>	<u>290</u>	<u>-</u>	<u>335</u>

根據中國企業所得稅法，在中國內地成立的外資企業向外國投資者所宣派的股息須繳納10%預扣稅，此規定自二零零八年一月一日起生效，適用於二零零七年十二月三十一日後的盈利。倘中國與外國投資者所屬司法權區訂有稅務安排，則可按較低稅率繳納預扣稅。本集團的適用稅率為10%。因此，本集團須就中國內地成立的外資附屬公司由二零零

八年一月一日起所獲盈利分派的股息繳納預扣稅。本集團自二零零八年一月一日起就其在中國內地成立的外資附屬公司的累計可分派盈利確認遞延稅項負債，而不論截至報告日期該等外資附屬公司有否宣佈分派有關盈利。

本公司向其股東派付股息並無任何所得稅後果。

由於認為不大可能有可供動用稅項虧損抵銷應課稅溢利，故並無就永明石化、三江貿易、杭州三江及管廊公司的虧損確認遞延稅項資產。

並未就下列各項確認遞延稅項資產：

	於二零零零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
三江貿易稅項虧損	56	14
杭州三江稅項虧損	160	-
管廊公司稅項虧損	16	107
	<u>232</u>	<u>121</u>

稅項虧損可於五年內用於抵銷產生虧損公司日後的應課稅溢利。

10. 現金及現金等值項目以及已抵押存款

	於二零零零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
現金及銀行結餘	151,406	109,205
定期存款	<u>429,065</u>	<u>236,547</u>
	580,471	345,752
減：已抵押定期存款：		
就銀行貸款抵押	387,310	221,150
就應付票據抵押	<u>41,755</u>	<u>15,397</u>
現金及現金等值項目	<u>151,406</u>	<u>109,205</u>

銀行現金按每日銀行存款利率以浮動利率賺取利息。短期存款的存款期由兩至三個月不等，須視乎本集團的即時現金需要而定，並按相關短期存款利率賺取利息。銀行結餘及已抵押存款存放於最近並無拖欠記錄的信譽良好銀行。

11. 計息銀行借貸

	實際利率 (%)	到期日	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
即期				
銀行貸款-有抵押*	1.184-8.127	1年內	-	551,986
銀行貸款-有抵押*	0.240-4.253	1年內	740,225	-
			<u>740,225</u>	<u>551,986</u>
長期銀行貸款即期部分 -有抵押*	7.371-8.127		-	28,000
銀行承兌貼現*	0.185-4.440		-	50,000
			<u>740,225</u>	<u>629,986</u>
非即期				
銀行貸款-有抵押*	7.371-8.280	二零一一年 十一月十五日 至二零一三年 四月二十六日	-	89,500
	4.860-6.831	二零一一年 七月十五日 至二零一五年 四月十二日	171,370	-
			<u>171,370</u>	<u>89,500</u>
			<u>911,595</u>	<u>719,486</u>
須於下列期間償還：				
一年內或應要求			740,225	629,986
第二年			115,000	42,000
第三至五年，包括首尾兩年			56,370	47,500
			<u>911,595</u>	<u>719,486</u>

* 本集團銀行借貸以下列各項抵押：

- (i) 以於二零一零年六月三十日本集團位於中國總賬面淨值為人民幣195,686,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣201,896,000元)的樓宇以及廠房及機器提供抵押。
- (ii) 於二零一零年六月三十日並無以本集團於中國之租賃土地提供抵押(二零零九年十二月三十一日：人民幣9,411,000元)。
- (iii) 以於二零一零年六月三十日本集團為數人民幣387,310,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣221,150,000元)的若干定期存款提供質押。

12. 應付賬款及應付票據

	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
應付賬款	205,159	159,157
應付票據	303	94,926
	<u>205,462</u>	<u>254,083</u>

於有關期間結算日時，應付賬款及應付票據根據發票日期的賬齡分析如下：

	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
3個月內	154,881	189,799
3至6個月	49,049	62,172
6至12個月	756	259
12至24個月	240	1,095
24至36個月	160	89
36個月以上	376	669
	<u>205,462</u>	<u>254,083</u>

應付賬款及應付票據為免息，平均信貸期為三至六個月。

13 應付股息

於二零一零年六月三十日，本公司錄得應付股息人民幣113.1百萬元，即應付最終控股公司Sure Capital Holdings Limited的股息。應付最終控股公司的股息已悉數派付。

14. 應收賬款及應收票據

	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
應收賬款	11,440	17,827
應收票據	18,867	21,202
	<u>30,307</u>	<u>39,029</u>
減：減值	—	(266)
	<u>30,307</u>	<u>38,763</u>

本集團與客戶的交易條款以信貸為主。信貸期一般為15至30日，主要客戶則可長達三個月。每名客戶均設有最高信貸限額。本集團致力嚴格監控未償還的應收款項。高級管理人員會定期審閱逾期結餘。

於報告期間結算日，本集團應收賬款及應收票據根據發票日期的賬齡分析如下：

	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
1至30日	15,695	12,947
31至60日	2,607	6,691
61至90日	10,108	5,032
91至360日	1,294	3,537
360日以上	603	10,822
	<u>30,307</u>	<u>39,029</u>

並無個別或共同被視為已減值的應收賬款及應收票據的賬齡分析如下：

	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
並無逾期或減值	29,052	23,207
逾期少於30日	132	3,449
逾期31至60日	138	739
逾期61至90日	-	103
逾期91至360日	382	709
360日以上	603	10,556
	<u>30,307</u>	<u>38,763</u>

並無逾期或減值的應收款項與多名近期並無拖欠還款記錄的不同客戶有關。

已逾期但無減值的應收款項涉及一名與本集團維持良好往績記錄之獨立客戶。根據過往經驗，由於信貸質素並無重大變動及結餘仍被視為可全數收回，故本公司董事認為毋須就此等結餘作出減值撥備。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品或作出其他信用提升安排。

管理層討論及分析

業務及財務回顧

概覽

本集團主要從事生產及供應環氧乙烷及表面活性劑業務。本集團亦從事向客戶提供表面活性劑加工服務，以及生產及供應其他化工產品，包括乙二醇、聚合物等級乙烯及工業氣體(如氧、氮及氫)。環氧乙烷為生產乙烯衍生產品之主要中介成分，乙烯衍生產品包括乙二醇、乙醇胺及乙二醇醚及不同種類之表面活性劑。表面活性劑在不同行業廣泛用作精練劑、潤濕劑、乳化劑及增溶劑。

收益

回顧期內收益約為人民幣831.2百萬元，較去年同期之收益約人民幣592.1百萬元增加約40.4%。收益增加主要由於環氧乙烷之銷售額於期內增加。

於各回顧期間內，按產品及銷量以及本公司主要產品的平均售價劃分的收益分析載列如下：

	截至 二零一零年 六月三十日 止六個月	所佔收益 百分比	截至 二零零九年 六月三十日 止六個月	所佔收益 百分比
收益(人民幣千元)				
環氧乙烷	700,454	84%	385,656	65%
表面活性劑	80,153	10%	121,083	21%
環氧乙烷加工服務	—	—	53,580	9%
表面活性劑加工服務	7,079	1%	6,292	1%
其他	43,554	5%	25,479	4%
	<u>831,240</u>	100%	<u>592,090</u>	100%

	截至 二零一零年 六月三十日 止六個月	所佔收益 百分比	截至 二零零九年 六月三十日 止六個月	所佔收益 百分比
銷量(公噸)				
環氧乙烷	67,587		46,167	
表面活性劑	7,452		14,064	
環氧乙烷加工服務	-		15,672	
表面活性劑加工服務	16,240		14,432	
平均售價(人民幣)				
環氧乙烷	10,364		8,353	
表面活性劑	10,756		8,609	
環氧乙烷加工服務	-		3,419	
表面活性劑加工服務	436		436	

環氧乙烷銷售

除一般不會在市面上買賣透過綜合生產系統生產乙二醇所需之環氧乙烷外，中國環氧乙烷的需求及使用量與其下游生產活動關係密切，尤其是非離子表面活性劑的生產。於二零零九年，非離子表面活性劑的生產佔中國環氧乙烷總使用量(不包括不在市面上買賣之環氧乙烷)60%。生產其他下游產品(包括乙醇胺、乙二醇醚及其他化學品)佔總使用量餘下40%。預期非離子表面活性劑市場將持續主導中國環氧乙烷的需求。此外，亦預期中國對環氧乙烷的需求將維持強勁，自二零零九年至二零一四年的預測複合年增長率達17%，即於二零一四年的需求量將達1,564,017公噸，或總值2,813.6百萬美元，主要由於預期非離子表面活性劑下游產業對環氧乙烷的需求增長，尤其是洗潔劑及清潔劑產品生產商。

於回顧期內，於二零零九年六月三十日及二零一零年六月三十日環氧乙烷之年度設計產能均為每年120,000公噸。截至二零一零年六月三十日止六個月之環氧乙烷銷售量由截至二零零九年六月三十日止六個月之46,167公噸增加約46.4%至截至二零一零年六月三十日止六個月之67,587公噸，主要由於中國經濟從二零零九年金融危機復蘇，導致環氧乙烷的市場需求增加。

鑑於環氧乙烷為乙烯下游產品，環氧乙烷售價一般參考乙烯的價格釐定。因此，乙烯的價格波動會直接影響環氧乙烷價格。同時，由於乙烯乃提煉自原油的化學品之一，乙烯價格直接受原油價格所影響。由於原油價格由二零零九年上半年介乎每桶約39.2美元至71.7美元上升至二零一零年上半年介乎每桶約69.6美元至88.8美元，乙烯於同期之平均成本由每公噸人民幣5,007元上升至每公噸人民幣8,723元。因此，截至二零一零年六月三十日止六個月之環氧乙烷平均售

價由二零零九年同期之每公噸人民幣8,353元上升24.1%至每公噸人民幣10,364元。

鑑於銷量及平均售價同告上升，截至二零一零年六月三十日止六個月，本集團環氧乙烷的銷售額較二零零九年同期增加約81.6%至約人民幣700.5百萬元。

表面活性劑銷售

於表面活性劑產品方面，本集團主要集中於非離子表面活性劑，特別是AEO表面活性劑。根據SAI報告(即由本集團委託Strategic Analysis Inc.進行(其中包括)中國環氧乙烷及非離子表面活性劑產品(特別是AEO表面活性劑)市況分析的報告)，預期AEO表面活性劑於二零零九年至二零一四年間之需求將以5%複合年增長率增長，至二零一四年用量將達529,500公噸或價值將達1,077.6百萬元。中國AEO表面活性劑供應主要由國內生產，倘供不應求則從海外進口補充。於二零零九年，國內生產的AEO表面活性劑佔中國需求總額約68%，而進口佔餘下32%。預期需求總額於可見將來將繼續超出中國國內生產。

於二零零九年六月三十日及二零一零年六月三十日表面活性劑之年度設計產能均為每年118,000公噸。於回顧期內，截至二零一零年六月三十日止六個月之表面活性劑銷售量為7,452公噸，較二零零九年同期之14,064公噸減少47.0%。

作為環氧乙烷下游產品，表面活性劑售價受環氧乙烷價格影響，而環氧乙烷之售價則受乙烯及原油價格影響。因此，截至二零一零年六月三十日止六個月本集團表面活性劑之平均售價較二零零九年同期增加24.9%至每公噸人民幣10,756元。

截至二零一零年六月三十日止六個月之表面活性劑銷售量較二零零九年同期減少33.8%，主要由於分配至生產表面活性劑的內部生產環氧乙烷減少，同時本集團增加表面活性劑加工服務量。本集團按年與一名表面活性劑主要客戶訂立表面活性劑加工服務合約，旨在為新增表面活性劑產能取得穩定收入來源。因此，本集團將更多自行生產的環氧乙烷分配至提供表面活性劑加工服務。此外，本集團於二零一零年的環氧乙烷銷售額增加，導致分配至表面活性劑銷售的環氧乙烷減少，因而使本集團表面活性劑銷量下降。

提供加工服務之收入

截至二零零九年六月三十日止六個月，本集團的加工服務銷售額由約人民幣59.9百萬元下跌至截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣7.1百萬元，減幅約88.2%，主要基於金融危機帶來的不明朗因素，本集團於截至二零零九年六月三十日止六個月提供環氧乙烷加工服務產生約人民幣53.6百萬元的銷售額，惟於二零一零年並無提供有關加工服務。本集團截至二零一零年六月三十

日止六個月的環氧乙烷加工服務銷售額減少，部分由表面活性劑加工服務的增幅所抵銷，原因為本集團在二零一零年取得一份表面活性劑年度加工合約。本集團所加工表面活性劑數量由截至二零零九年六月三十日止六個月的14,432公噸增加約12.5%至截至二零一零年六月三十日止六個月的16,240公噸。

其他

其他主要指其他化工產品(如乙二醇、聚合物等級乙烯及工業氣體(如氧、氮及氫))之銷售及租金收入。

毛利與毛利率

截至二零一零年六月三十日止六個月之整體毛利減少至約人民幣160.5百萬元(截至二零零九年六月三十日止六個月：人民幣198.0百萬元)，而截至二零一零年六月三十日止六個月之整體毛利率由33.4%減少至19.3%。毛利率減少之主要因素為環氧乙烷之毛利率減少。

下表載列於各回顧期間內本集團主要產品的概約毛利率：

	截至 二零一零年 六月三十日 止六個月	截至 二零零九年 六月三十日 止六個月
毛利率(%)		
環氧乙烷	19.5%	36.6%
表面活性劑	16.2%	19.0%

截至二零一零年六月三十日止六個月銷售環氧乙烷之毛利率較二零零九年同期減少乃主要由於乙烯之平均成本增加(二零零九年一月至六月：每公噸人民幣5,007元；二零一零年一月至六月：每公噸人民幣8,723元)，此乃由於1)原油價格於二零一零年上半年上升；2)中國海關總署自二零一零年一月一日起對進口乙烯加徵2%額外關稅；及3)主要海外乙烯供應商於二零一零年上半年進行定期維修而暫停生產乙烯導致乙烯供應減少。

其他收入及收益

於回顧期間，其他收入及收益由截至二零零九年六月三十日止六個月約人民幣4.9百萬元增加約人民幣5.7百萬元，增至截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣10.7百萬元，主要由於二零一零年人民幣兌美元升值及本集團採購貨品大部分以美元計值令匯兌收益增加(二零一零年一月至六月：約人民幣3.7百萬元；二零零九年一月至六月：約人民幣33,000元)。

行政及其他開支

行政及其他開支主要包括員工相關成本、多項地方稅項及教育附加費、折舊、土地使用權攤銷、經營租賃租金開支、審計費用及雜項開支。截至二零一零年六月三十日止六個月之行政及其他開支增加乃主要由於就本公司股份於二零一零年九月十六日(「上市日期」)在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市產生之專業費用。

財務成本

本集團向中國之銀行機構籌措貸款以提供其營運資本及海外採購所需資金。截至二零一零年六月三十日止六個月，財務成本減少主要由於二零一零年之實際利率約為3.32%，較二零零九年同期約5.99%為低。

所得稅

截至二零一零年六月三十日止六個月，本公司整體所得稅開支約為人民幣29.3百萬元或除稅前收入之20.9%，而截至二零零九年六月三十日止六個月，所得稅開支則約為人民幣25.3百萬元或除稅前收入之14.9%。所得稅上升是由於永明石化自二零一零年起開始繳納其企業所得稅。

期內溢利

截至二零一零年六月三十日止六個月，本集團母公司權益持有人應佔溢利約為人民幣110.7百萬元，去年同期之母公司權益持有人應佔溢利則約為人民幣134.6百萬元。

流動資金及財務資源

流動負債淨額

本集團流動負債淨額由二零零九年十二月三十一日約人民幣663.6百萬元改善至二零一零年六月三十日約人民幣581.3百萬元。據董事所深知及確信以及經本集團主要往來銀行確認，為向企業提供的營運資金貸款還款期少於十二個月乃中國當地銀行的慣常做法。儘管本集團於截至二零零九年十二月三十一日止三個財政年度及截至二零一零年四月三十日止四個月(「往績期間」)錄得流動負債淨額，本集團仍有能力償還及重續銀行借貸，且並無銀行借貸拖欠還款記錄。

財務狀況及銀行借貸

於二零一零年六月三十日，本集團之現金及銀行結餘約為人民幣151.4百萬元(二零零九年十二月三十一日：約人民幣109.2百萬元)，大部分以人民幣計值。本集團於二零一零年六月三十日之計息銀行借貸約為人民幣911.6百萬元(二零零九年十二月三十一日：約人民幣719.5百萬元)。請參閱本公告綜合中期財務報表附註11，以瞭解有關借貸及相關資產抵押之詳情。本集團於二零一零年六月三十日之資本負債淨額比率(以計息負債總額對總資產之百分比列示)為49.8%，而二零零九年十二月三十一日則為44.0%。計息銀行借貸及資本負債比率增加主要由於購買物業、廠房及設備以擴大本集團環氧乙烷產能所致。

營運資本

於二零一零年六月三十日，總存貨約為人民幣64.8百萬元，二零零九年十二月三十一日則約為人民幣67.7百萬元。截至二零一零年六月三十日止六個月，平均存貨週轉日為17.8日(截至二零零九年十二月三十一日止年度：28.4日)。平均存貨週轉日減少乃主要由於環氧乙烷收益增加，而環氧乙烷不囤積存貨，使製成品之平均存貨減少。

截至二零一零年六月三十日止六個月，應收賬款及應收票據平均週轉日為7.5日(截至二零零九年十二月三十一日止年度：12.0日)。應收賬款及應收票據週轉日減少，原因為大部分環氧乙烷客戶須於交貨前預先付款，以確保獲本集團供應產品。

截至二零一零年六月三十日止六個月，應付賬款及應付票據平均週轉日為61.7日(截至二零零九年十二月三十一日止年度：106.2日)。應付賬款及應付票據週轉日減少乃由於本集團使用較多平均付款期為90日之信用狀結算應付賬款，並隨後透過使用短期銀行借貸撥資付款。

資本開支、資本承擔及人力資源

所述項目之最新狀況請參閱日期為二零一零年九月三日有關本公司上市之招股章程。

資本開支及資本承擔

截至二零一零年六月三十日止六個月之資本開支約為人民幣137.7百萬元，而於二零一零年六月三十日之資本承擔則約為人民幣140.0百萬元。資本開支及資本承擔均主要涉及有關提升產能之建設工程及投資於三江湖石化有限公司。本集團計劃以上市所得款項、營運現金流、銀行借貸及循其他適當融資途徑撥付上述承擔。

或然負債

於二零一零年六月三十日之或然負債約為人民幣30百萬元。或然負債主要涉及就關連方所獲授貸款向銀行提供之擔保，該等擔保已於二零一零年七月二十日全數解除。

僱員及酬金政策

於二零一零年六月三十日，本集團共僱用462名全職僱員。截至二零一零年六月三十日止六個月，僱員福利開支約為人民幣12.6百萬元。本集團之僱員福利包括房屋補貼、輪班補貼、花紅、津貼、身體檢查、員工宿舍、社保供款及住房基金供款。本公司之薪酬委員會每年或在有需要時檢討該等薪酬待遇。同時身為本公司僱員之執行董事以薪金、花紅及其他津貼形式收取酬金。

前景

二零一零年為本集團忙於建設之年度。本公司股份於聯交所上市(「上市」)為本集團提供財務平台以推動本集團產能及銷售網絡之擴展。本公司按發售價每股3.38港元發行252,400,000股新股份，估計所得款項淨額約為789.6百萬元，惟並無計及超額配股權獲行使，亦已扣除本公司就上市應付的包銷佣金、獎勵費用以及其他費用及開支。本集團繼續遵循本公司日期為二零一零年九月三日之招股章程所述業務策略，包括但不限於透過擴充產能鞏固本集團在中國市場的領導地位，增加產品種類及功能，並改善產品質素。

展望二零一零年下半年，由於預期本地市場對家居清潔用品及化妝品的需求因受惠於中國經濟持續增長及中國國民消費力上升而增加，故預計本集團產品的需求將持續增長。然而，本集團業務將因國際原油價格波動並最終影響乙烯價格而繼續受影響。為進一步減少乙烯短期價格波動的不利影響，本集團已於二零一零年第二季度開始在本集團所擁有位於中國浙江省嘉興市乍浦港的土地增建總儲存量約為22,000立方米的乙烯儲存庫。現預期該建設工程將於二零一一年第二季度完竣。

中期股息

董事會不建議就截至二零一零年六月三十日止六個月派付中期股息。

企業管治

截至二零一零年六月三十日止六個月，當本公司股份尚未於聯交所上市時，本公司尚未採納聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄14所載企業管治常規守則(「企業管治常規守則」)之守則條文。自二零一零年九月十六日上市日期至本中期業績公告日期，本公司已採納企業管治常規守則，並已遵守企業管治常規守則之所有守則條文。

董事進行證券交易的標準守則

截至二零一零年六月三十日止六個月，當本公司股份尚未於聯交所主板上市時，本公司並無採納任何有關董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）。於二零一零年八月二十四日，本公司已採納上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則作為其標準守則。經作出具體查詢後，全體董事確認，自上市日期起至本業績公告日期止，彼等一直遵守標準守則。

審核委員會

本公司已成立審核委員會，並根據上市規則附錄14所載企業管治常規守則所建議確立書面職權範圍。

本公司審核委員會現由三名成員組成，分別為沈凱軍先生、王萬緒先生及李志宏先生，均為獨立非執行董事。本公司審核委員會主席為沈凱軍先生。

本公司審核委員會的主要職責(其中包括)為檢討及監督本集團的財務申報程序及內部監控系統、提名及監察外聘核數師，以及向董事提供意見及建議。

購買、出售或贖回本公司之上市證券

於截至二零一零年六月三十日止六個月內及截至本中期業績公告日期，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

於聯交所及本公司網站登載中期報告

本公司截至二零一零年六月三十日止六個月之中期報告將於適當時候寄交本公司股東，並於聯交所網站www.hkex.com.hk及本公司網站www.jxsjchem.com登載。

承董事會命
中國三江精細化工有限公司
主席兼執行董事
管建忠

香港，二零一零年九月二十九日

於本公告日期，董事會包括執行董事管建忠先生、韓建紅女士、牛瑛山先生、韓建平先生及獨立非執行董事王萬緒先生、沈凱軍先生及李志宏先生。